

Guía de actividades para el aula

Papá de noche María Gripe Ilustraciones Harald Gripe

Editorial Juventud, 2003.
Educación Secundaria. Primer ciclo.

Temas y valores

Las relaciones personales. La confianza. El descubrimiento de uno mismo. La sinceridad. El respeto. El humor. Los libros. La escritura. La familia. Niños y adultos. La amistad. Los miedos. La superación de las dificultades. El sentido del humor. Las mascotas. La escuela. La alimentación. Los minerales.

ACERCAMIENTO AL AUTOR Y A SU OBRA (para antes de leer)

1. María Gripe, una escritora imprescindible

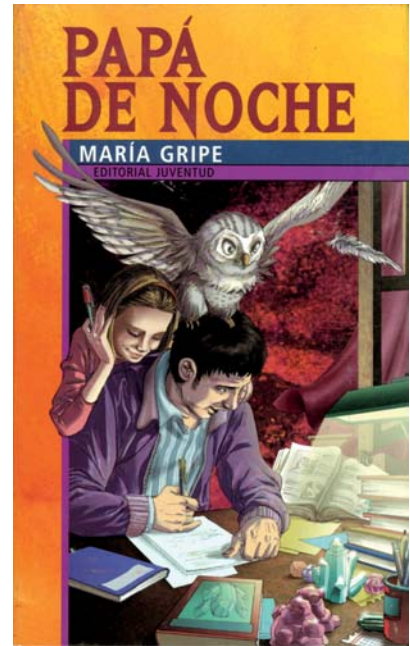
María Gripe (Valxcon, Suecia, 1923-2007) es una escritora reconocida por la calidad de sus obras destinadas al público infantil y juvenil. Prueba de ello son los diversos premios que recibió y, por supuesto, el Premio Andersen en 1974, que se considera el Nobel de Literatura Infantil. Sus obras son referentes de calidad literaria y son leídas con gusto por lectores de distintas edades, sean niños, adolescentes, jóvenes o adultos.

Entre sus títulos se pueden citar *La hija del espantapájaros*, *Los hijos del vidriero*, *El país de más allá*, *El rey y la cabeza de turco*, *Los escarabajos vuelan al atardecer*, *Agnes Cecilia*, *El túnel de cristal*, *La sombra sobre el banco de piedra*, y por supuesto, *Papá de noche*.



Editorial Juventud

Editorial Juventud, S.A. · Provença 101 - 08029 Barcelona, España



ISBN: 978-84-261-3286-4
Colección Juventud
Formato: 14 x 22 cm
128 páginas - Cartoné flexible
PVP: 9,62 € / 10,00 €



© Ilustraciones de Harald Gripe. Editorial Juventud, S.A. 2003.



2. El mundo de las emociones

En *Papá de noche*, María Gripe ahonda en el mundo de las emociones y muestra que, para que las personas se entiendan, no es necesario tener la misma edad, sino, sobre todo, respetarse y valorarse mutuamente.

Los personajes de la escritora sueca no son grandes héroes, ni viven aventuras extraordinarias, más bien parecen seres de carne y hueso, con una rica sensibilidad, que muestran que, en lo cotidiano, a menudo, hay más aventura que en lo mágico y fantástico. Todo depende de la imaginación de cada uno.

Papá de noche, además, es una novela perfectamente estructurada que se construye en torno a dos personajes y sus visiones paralelas del mismo hecho. Eso proporciona al lector una doble perspectiva de los hechos. Además, el relato está escrito en primera persona. También nos interesa porque analiza la relación entre niños y adultos y demuestra que no hay tantas diferencias, si se quiere llegar a un acercamiento. De alguna manera, el relato es un texto iniciático, que acompaña a Julia en su crecimiento.

3. Sinopsis

Papá de noche narra la especial relación que se establece entre una niña, a la que conocemos como Julia, y su cuidador, su papá de noche. La madre de Julia es enfermera y tiene el turno de noche. Contrata a una persona para que acompañe a su hija por las noches. Al principio la relación es tirante porque Julia se resiste a que nadie la vigile; pero, poco a poco,

entre los dos se va fraguando una relación basada en el respeto y en la aceptación de las propias diferencias. Julia, además, quiere demostrar a sus compañeras de clase que de verdad tiene un padre de noche, aunque nadie la cree. Por otra parte, hay otro personaje importante en el relato, que es *Contrabando*, la lechuza del papá de noche. Cada uno, de forma independiente, se compromete a escribir acerca de su relación personal, y fruto de esta escritura es el libro que el lector tiene en sus manos.

- María Gripe es una escritora muy importante para la literatura infantil y juvenil. Hay mucha información sobre ella por Internet. Así, por ejemplo, se recomiendan los enlaces siguientes para que el alumnado se documente previamente. La actividad puede realizarse en grupo:
<http://www.revistas culturales.com/articulos/33/clij-cuadernos-de-literatura-infantil-y-juvenil/506/1/maria-gripe-literatura-de-emociones.html>
<http://gripe.diletante.net/extraes.php?bio>
- Se pedirá a los alumnos que investiguen en la biblioteca escolar y en la de su localidad acerca del fondo bibliográfico de María Gripe. Es una invitación a seguir leyendo.
- La portada de un libro siempre es importante, a veces es el reclamo para leerlo. Así, se pedirá a los alumnos que observen bien la portada y que, mediante una lluvia de ideas, avancen el contenido de la misma y el carácter de los personajes.



- Siguiendo con la portada, en la misma aparece una lechuza que, como se verá, es importante en el relato. Pues bien, se puede empezar por realizar una ficha de este animal (características principales).

ACERCAMIENTO AL TEXTO (mientras leemos)

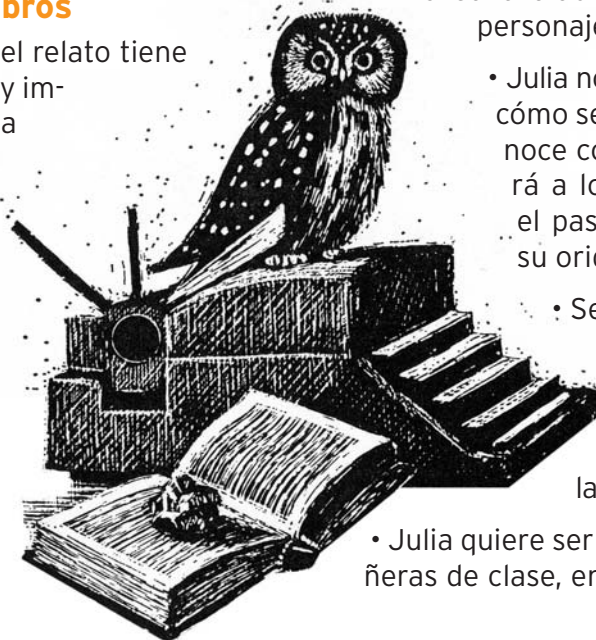
1. El proceso de la escritura

El papá de noche escribe un libro sobre piedras y eso a Julia, al principio, le choca, aunque con el tiempo lo entiende. Una vez, sin embargo, le dice, cuando lo ve leer: "Cuando se quiere escribir un libro, se debe escribir y no leer". En el relato hay muchos ejemplos de cómo se escribe, de cómo es el proceso de la escritura.

- Pedir al alumnado que sobre una hoja en blanco trate de expresar qué siente antes de ponerse a escribir.
- Buscar la relación entre literatura y escritura, a partir de los ejemplos del libro. ¿Es necesario o no leer antes de escribir?
- Aprovechando el tema del libro, también se puede pedir al alumnado que se documente acerca de las características de los minerales que se citan en el texto. Incluso, cabría realizar una exposición en el centro escolar.

2. La literatura y los libros

El personaje masculino del relato tiene un problema de espacio muy importante en su pequeña casa alquilada. Su problema fundamental es que no le caben los libros y que ya ni puede dormir porque todo está invadido por libros y más libros. Una vecina se queda perpleja cuando ve que él mismo se dedica a escribir y le dice: "No entiendo para qué ha de escribir usted un libro, cuando tiene llena de libros toda la habita-



ción". Esta frase servirá de reflexión para realizar las siguientes actividades:

- Los alumnos comentarán cómo es su biblioteca personal o familiar, si la tienen o, en su caso, hablarán de los libros que han leído.
- Hoy en día el debate entre los libros de papel y los digitales está servido. El problema del personaje se acabaría si tuviera libros digitales. Pues bien, tras una investigación breve, por grupos, acerca de esta cuestión, se procederá a un debate de la misma. Se apuntarán las conclusiones en la pizarra.

3. La identidad y las relaciones personales

Papá de noche se centra, básicamente, en dos personajes. Cada uno de los personajes es descrito por el otro, con lo cual, el lector asiste a su evolución. Son, por así decirlo, personajes redondos.

- Julia no se llama así, no sabemos cómo se llama. ¿Por qué se la conoce con este nombre? Se pedirá a los alumnos que localicen el pasaje del libro y comenten su originalidad.
- Se señalará la evolución de estos personajes, cómo, poco a poco, se van acercando y cuáles son las ideas de ambos en torno a las mismas cuestiones.
- Julia quiere ser aceptada por sus compañeras de clase, en especial por Ulla. Se co-

mentará cómo es Ulla y se valorará su actitud hipócrita con Julia.

- El papá de noche no da mucha importancia al hecho de que Julia necesite demostrar su identidad. ¿Por qué, al final, se da a conocer? Julia le dice al papá de noche, hacia el final: "Piensa que tú me tienes ahora. Era algo que antes no tenías...". Esta frase puede propiciar una reflexión acerca de lo importantes que son las relaciones personales.
- La mamá de Julia parece una mujer comprensiva y risueña, aunque solo aparezca indirectamente en la novela. Se valorará cómo es este personaje y servirá para que se entienda la diferencia entre un personaje principal y uno secundario.
- Los alimentos son un pretexto para iniciar el acercamiento entre los personajes. Se comentará este hecho (las albóndigas, el pan con mantequilla, el té...).

4. Análisis de los sentimientos

En el relato se describen muy bien los sentimientos de los dos personajes. Hay una riqueza estilística importante a la hora de comentar cómo se sienten, por qué y, sobre todo, el proceso que los lleva a sentirse así. Julia cuando

espera a su papá de noche escucha infinidad de ruidos, porque está impaciente, pero no quiere reconocerlo delante de él. También, la primera noche coloca un cartel para que no la moleste y luego se arrepiente. Algo parecido le pasa al papá que no sabe muy bien si debe acercarse a la niña o dejarla tranquila.

- Se aprovechará para trabajar las emociones y los sentimientos en clase. Así, por ejemplo, se partirá de ejemplos del libro para, poco a poco, obtener una lista de sentimientos y tratar de que cada alumno pueda identificar esas emociones y sentimientos y, si procede, comentarlos en voz alta: el enfado, la rabia, el apego, el agradecimiento, el cariño...
- En el relato aparece una flor que solo florece por las noches y que parece ser muy especial. Quizá se podría leer el capítulo de *El principito* que alude a la rosa y tratar de hacer comparaciones para demostrar qué despierta la emoción en los humanos. La música sería, sin duda, otro ejemplo.

5. Adultos y niños

Julia suele reflexionar a menudo acerca de las falsas diferencias entre los niños y adultos. Se da cuenta de que, en realidad, todo es cuestión de



falta de comunicación. Así, en algún momento, llega a la conclusión de que los mayores “no son tan susceptibles como creen las mamás, y pueden portarse muy bien si se les deja en paz”. También en otro momento se queja de que cuando un adulto ve a un niño escribiendo, cree “que está haciendo los deberes” y que si dice que no los ha hecho “no la creen a una”. Por otro lado, el papá de noche se pregunta si se verdad los niños son “inocentes”.

- ¿Qué se entiende por inocencia infantil? Debatir al respecto.
- Se localizarán otros ejemplos del libro en los que Julia aborde la relación con los adultos desde el punto de vista infantil; pero también se buscarán ejemplos contrarios. El objetivo es propiciar una reflexión para entender por qué a menudo los niños y los mayores no parecen entenderse.
- Se pedirá a los alumnos que busquen alguna situación que conozcan o hayan vivido en que, pese a las apariencias iniciales, se hayan acabado entendiendo con un adulto (ya sea el padre, la madre, el profesor...).



- El papá de noche le explica lo mucho que le gusta ver escaparates para decirse que no necesita nada de eso. Sirva como pretexto para que el alumnado valore qué es lo importante y qué lo superfluo.

PROPUESTAS CREATIVAS (para después de la lectura)

1. Trabajando la escritura

- *En Papá de noche* se incluyen varios cuentos que sirven a los personajes de ejemplo para explicar o aclarar algo que quieren decir. Uno de ellos aparece en la página 38 y habla sobre un sapo. Otro lo encontramos en la página 57 y alude a las piedras. Otro arranca en la página 63 y se refiere a un hecho de la infancia del papá de noche. Puede ser un buen punto de partida, para que cada alumno invente una narración atendiendo a sus características esenciales.
- “Un sueño solo puede hacer lo que sueña el que sueña”. A partir de esta frase, cada alumno escribirá una reflexión personal que refleje lo que significa para él o para ella.
- *Papá de noche* presenta un final abierto. Cada alumno redactará otro posible final e, inspirándose en las ilustraciones del libro, de Harald Gripe, dibujará una escena para ese final. Con las ilustraciones se realizará una exposición en el aula.

2. Todo depende de la visión personal

- Como ya se ha dicho, *Papá de noche* ofrece una doble perspectiva de los mismos he-



chos. Por parejas, se partirá de una misma situación y cada uno tratará de describir cómo la ha vivido. Después se leerá en voz alta y se observarán las diferencias.

- Dado el final abierto, cada alumno escogerá escribir una carta a uno de los personajes del libro (Julia, el papá, Ulla, la mamá... o *Contrabando*) en donde se interese por su vida actual. Se leerán en voz alta.

3. El respeto a la diferencia

- Julia dice vehementemente en un momento del relato que "Mi mamá y yo somos personas las dos, y, a pesar de eso, muchas veces no nos comprendemos". En el contexto se refiere a que *Contrabando* vive cautiva, sin libertad. Julia manifiesta también que le gustaría tener estampas de "ángeles negros". Ambas situaciones

servirán de reflexión y análisis para que el alumnado valore su entorno y aprecie las diferencias (de raza, de cultura, de religión...) y sea capaz de entender que no suponen barreras, sino enriquecimiento personal.

4. Lectura comprensiva

- En *Papá de Noche* son frecuentes las frases hechas. Este recurso servirá para trabajar en clase qué es una frase hecha y entender la dificultad que hay para pasarlas de un idioma a otro, con lo cual se valorará la labor de traducción en este caso de Mariano Orta Manzano. A continuación se localizarán ejemplos de frases hechas y se comentarán (tipo "oscuro como boca de lobo" o "alumbrar como un sol"). Cada alumno, por último, podrá aportar los ejemplos que estime oportuno.

OTRAS HISTORIAS DE CRECIMIENTO PERSONAL EN LA COLECCIÓN NARRATIVA JUVENIL

El maravilloso mago de Oz, Lyman Frank Baum

Heidi, Johanna Spyri

La abuelita en el manzano, Mira Lobe

Óscar, agente secreto, Carmen Kurtz

Propuestas de lectura preparadas por **Anabel Sáiz Ripoll**, especialista en literatura infantil y juvenil, Doctora en Filología y Catedrática de Secundaria en el INS Jaume I (Salou).

